



# ПУСТЬ КРЕПКА ДРУЖБА, РАЗВИВАЕТСЯ СОТРУДНИЧЕСТВО СССР И ЮГОСЛАВИИ!

ОКОНЧАНИЕ.

Советского и югославского народов, способствует укреплению мировой системы социализма, делу мира и прогресса. (Продолжительные аплодисменты).

Мы можем с полным правом отметить, что за последние годы в советско-югославских отношениях накоплен довольно значительный положительный опыт. Это особенно относится к экономической, научно-технической области. Достаточно взять пример вашего завода, который, как нам рассказали, установил прочные связи с советской промышленностью. Не скрою, и заинтересовался, как у вас обстоит дело с производством. А было приятно услышать, что она пользуется доброй славой. (Аплодисменты).

Вместе с тем сотрудничество советской и югославской экономик могло бы быть гораздо более широким и эффективным. Точно так же обстоит дело и на многих других участках нашего сотрудничества.

Масштабы нашей страны огромны. Народное хозяйство уверенно и динамично развивается на основе твердых планов. Поэтому Советский Союз — стабильный заказчик крупных партий продукции. А такие заказы, как вы знаете, выгоды для производства, повышают его рентабельность. Мы заинтересованы в высококачественной продукции, которую могут выпускать югославские предприятия. Наряду с этим, Советский Союз обладает большими возможностями поставок разнообразной и современной промышленной продукции и сырья, в которых нуждается социалистическая Югославия. Одним словом, у нас есть хорошая основа для взаимовыгодного сотрудничества и еще немалые неиспользованные возможности. (Аплодисменты).

Это относится, товарищи, не только к экономическим связям, но и к политическому сотрудничеству в самом широком смысле. Нам надо лучше знать друг друга, полнее и всесторонне изучать накопленный нашими партиями и народами опыт. Самое надежное средство для этого — живые, непосредственные контакты между партийными и общественными организациями, между людьми. Поэтому мы приветствовали бы расширение обмена делегациями разного профиля и уровня. Укрепление связей породненных городов, местных партийных организаций. (Продолжительные аплодисменты).

Мы будем рады, если в гости к советским рабочим, приедут рабочие вашего завода, других югославских предприятий. Я позволю себе пригласить вас к нам — в Москву, в Ленинград, в Киев, в Харьков — приезжайте! (Бурные продолжительные аплодисменты). Двери нашей Родины, ворота наших предприятий широко открыты для югославских рабочих. (Бурные, продолжительные аплодисменты).

Дорогие друзья! Мне приятно рассказать вам, нашим друзьям, о том, как живут трудящиеся нашей страны. Как вам известно, весной этого года состоялся XXIV съезд КПСС. Он определял основные направления деятельности партии и развития страны на ближайшие годы.

Всегда трудно найти достаточно емкие сравнения и примеры, чтобы в нескольких фразах дать картину развития целой страны, целого государства. Но все же попробуем это сделать. Представьте себе, что только за 1970 год у нас выпущено промышленной продукции примерно в два раза больше, чем за три довоенные пятилетия. В период войны XXIII и XXIV съезды КПСС существенно повышена заработная плата рабочим и служащим, увеличена продолжительность оплачиваемых отпусков. Большинство трудящихся пользуется теперь двумя выходными днями в неделю. За пять лет 55 миллио-

нов человек улучшили свои жилищные условия. На 33 процента выросли реальные доходы в расчете на душу населения.

В этом году мы начали новую, девятую пятилетку. Для нашей страны, для советского народа она имеет особое значение. Опираясь на достижения предыдущих лет, мы начали осуществлять поворот всего народного хозяйства в сторону более полного удовлетворения материальных и духовных запросов советских людей. И раньше, конечно, многое делалось для повышения благосостояния советских трудящихся, для улучшения условий их жизни, труда и быта. Но теперь у нас много, куда больше возможностей и мы хотим широко использовать их для того, чтобы советскому человеку жилось еще лучше, спокойнее.

Все это, товарищи, реальные плоды социализма. Тот, кто хорошо трудится, кто отдает свои силы, свои знания строительству нового общества — такая возможность у нас гарантирована каждому, — тот вправе получить хороший заработок и удобное жилье, иметь все возможности для учебы и культурного роста, для здорового отдыха.

Наша страна гордится отметить в будущем году 50-летие образования Союза Советских Социалистических Республик. Верная ленинская заветам, КПСС последовательно проводит линию на обеспечение расцвета экономики и культуры всех наций и народностей, которых в нашей стране насчитывается более 100. В Советском Союзе давно уже нет отсталых, слаборазвитых республик. Каждая из 15 союзных республик имеет современную индустрию, механизированное сельское хозяйство, национальные кадры интеллигенции, свою Академию наук, университеты, научно-исследовательские институты. И все это, товарищи, результат совместных усилий, результат братской взаимопомощи и взаимоподдержки. Дружба и сотрудничество наций и народностей мы рассматриваем как один из источников силы и могущества социалистического общества, как важный фактор, ускоряющий движение к коммунизму.

Наш успех в строительстве социализма и коммунизма неразрывно связаны с деятельностью Коммунистической партии Советского Союза. Ведь и во всем мы осуществляем последовательно ленинский принцип руководящей роли партии. В политике партии находят свое выражение интересы всех классов и социальных групп, всех наций и национальностей советского общества. Единство партии и народа — такой краеугольный камень советского общественного строя.

Советские люди твердо уверены, что намеченная партийная программа будет полностью выполнена, но и переступлена. Для этого у нас есть все возможности: ясный политический курс, полностью поддерживаемый советскими народами, необходимая материальная база, научно-технические достижения.

Разумеется, для выполнения наших планов необходимо и еще одно: необходимо обеспечить прочный мир, дальнейшую разрядку международной напряженности. (Продолжительные аплодисменты).

Внешнеполитическая линия КПСС ясна и последовательна. Мы твердо защищаем интересы социализма от всех его врагов. Мы за мир и международную безопасность, мы за свободу и независимость всех народов. Мы всегда были и всегда будем решительными противниками империалистической политики агрессии, угнетения. Свою политику мы проводим последовательно и настойчиво, мы проводим ее в тесном сотрудничестве с братскими странами социализма, с другими свободными и миролюбивыми государствами. И мы видим,

что наши усилия дают реальные плоды. (Аплодисменты).

Возьмите, к примеру, положение в Европе. Боевое четкое социалистическое направление, чтобы окончательно закрепить итоги второй мировой войны и послевоенного развития. Нелегкой была эта борьба, но она дала все более ощутимые результаты. Достигнуто соглашение по вопросу о Западном Берлине. На очереди — ратификация советско-западногерманского и польско-западногерманского договоров. Активизируется подготовка общеевропейского совещания по вопросу безопасности. И, хотя борьба еще предстоит длительная и нелегкая, в целом обеспечение прочного мира в Европе становится уже реальной перспективой.

Мы хотели бы, чтобы и в Европе, и на других континентах все народы пользовались благами мирной, спокойной жизни. Пока еще этого нет. Мешает империализм, его политика агрессии, навязывания народам прогнивших, реакционных режимов. Мы боремся и будем бороться против агрессии США в Индокитае. Мы боремся и будем бороться за ликвидацию всех последствий израильской агрессии на Ближнем Востоке. (Аплодисменты). И мы уверены, что в конце концов справедливость восторжествует, агрессоры будут вынуждены убраться вон, а народы стран, подвергшихся нападению, получат возможность сами определять свою судьбу. (Продолжительные аплодисменты).

Советский Союз считал и считает, что в современных условиях, когда на мировой арене не прекращается противоборство сил реакции и прогресса, сил капитализма и социализма, действиями империализма и реакции нужно противопоставить активную и согласованную политику социалистических государств. Вот почему борьба за дальнейшее сближение стран социализма, за преодоление трудностей и осложнений, которые имеются в отношениях между некоторыми из них, составляет одно из главных направлений советской внешней политики.

Социалистические государства накопили значительный опыт делового, всестороннего сотрудничества, согласования политики, координации действий на международной арене. Высокая степень братского сотрудничества находит свое выражение, например, в оборотном Варшавском Договоре, который возник и существует как надежный инструмент защиты мира и социализма, как мощный противовес империалистическому блоку НАТО. Важным участком сотрудничества стран социализма является деятельность Совета Экономической Взаимопомощи, о которой вам, видимо, хорошо известно, так как Югославия сотрудничает с этим органом. В рамках этой организации ныне осуществляется важнейшая экономическая программа экономической интеграции стран социализма. Братское сотрудничество успешно осуществляется и в тех разнообразных связях, которые развиваются у нас с Кубой, ДРВ, КНДР, в советско-югославских отношениях, о которых я уже говорил.

Дорогие товарищи! Мы приехали к вам в Югославию, чтобы вместе с югославскими руководителями проанализировать нынешнее состояние советско-югославских отношений, общим усилием уберечь то, что осложняет их, наметить наиболее перспективные направления их дальнейшего развития. В ходе дружеских, откровенных бесед с товарищами Тито и другими югославскими политическими деятелями мы стремились найти общий язык. И, думаю, нам это удалось. И мы твердо убеждены, что чем теснее будет сотрудничество наших стран на международной арене, тем лучше будет для дела социализма, для сохранения мира

во всем мире. Мы уверены, что наши встречи с руководителями Югославии будут способствовать дальнейшему укреплению дружбы и сотрудничества между нашими странами, послужат делу укрепления мира и социализма. (Бурные, продолжительные аплодисменты).

В заключение я хотел бы с этой трибуны сердечно поблагодарить товарища Тито, других югославских руководителей, граждан Белграда и всех вас, дорогие товарищи, за теплый прием, оказанный нашей делегации. (Продолжительные аплодисменты).

В этом мы видим еще одно свидетельство дружбы наших народов. Разрешите еще раз пожелать вам, трудящимся, рабочим, всем гражданам всех югославских республик, объединенных узами братской дружбы, счастья и процветания. (Бурные, продолжительные аплодисменты). Желаем вам больших успехов в труде на благо вашей страны, на благо социализма. (Бурные, продолжительные аплодисменты).

Да здравствует славный рабочий класс Югославии — социализма в вашей стране! (Бурные, долго не стихающие аплодисменты. Возглас «Ура!»).

Пусть крепнет братская дружба народов Советского Союза и социалистической Югославии! (Бурные, продолжительные аплодисменты. В зале снова слышно «Ура!»).

Речь товарища И. И. Брежнев была выслушана с большим вниманием и неоднократно прерывалась продолжительными аплодисментами. Заключительные слова речи были встречены бурной овацией, возгласами «Ура!».

Генеральный секретарь ЦК КПСС говорит:

Разрешите, товарищи, в знак нашей дружбы передать коллективу вашего завода памятный подарок — скульптурный портрет вклада мирового рабочего класса, великого учителя коммунистов, основателя нашей партии и Советского государства Владимира Ильича Ленина. (Бурные, продолжительные аплодисменты).

Мы также передаем вам выполнение по технологии, разработанной советскими инженерами электронной промышленности, изображения нашего Государственного герба и гербов всех 15 союзных республик, составляющих единую дружную семью — Союз Советских Социалистических Республик. (Бурные, продолжительные аплодисменты, переходящие в овацию).

Под горячие аплодисменты участников митинга тов. И. И. Брежнев передал подарки представителям завода. Секретарь партийной организации М. Куляш от имени коллектива сердечно поблагодарил товарища И. И. Брежнев за высокую честь, оказанную им заводу, за теплые слова, обращенные к рабочим, и сказал:

— Товарищ Брежнев, мы благодарим вас за подарок, который останется у нас как добрый памятник на предприятии. Рабочники завода уверены в том, что эта встреча послужит дальнейшему укреплению и углублению взаимной дружбы и сотрудничества между нашими странами. Она станет стимулом укрепления связей между трудящимися Советского Союза и Социалистической Югославии. Мы просим вас передать наш сердечный привет трудящимся Советского Союза.

После митинга состоялась сердечная, дружеская беседа с представителями предприятия. Тов. И. И. Брежнев говорил о жизни советского народа, его успехах. Он интересовался различными сторонами жизни народов Югославии, в частности рабочими, их бытом, жилищным строительством в стране. В заключение тов. И. И. Брежнев еще раз поблагодарил коллектив завода за теплый, радужный прием.



## Смена смене идет

Клуб Тбилисского машиностроительного завода имени С. Орджоникидзе. На торжественное собрание, посвященное 50-летию комсомола Грузии, юноши и девушки пришли из цехов и отделов, где они создают мощные прессы, автоматические линии и другое оборудование для первичной переработки винограда. Продукция с клеймом Тбилисского завода имени С. Орджоникидзе пользуется доброй репутацией у тружеников многих предприятий нашей страны и на мировом рынке.

В этом заслуга многих поколений людей, представителей которых пригласила молодежь на свой праздник. Они, комсомольцы семидесятых, горды трудовой доблестью своего коллектива. Горды тем, что трудятся на одном из старейших предприятий республики, что на их заводе в марте 1921 года была создана одна из первых в Грузии комсомольских организаций. В ее состав входили Николай Конашвили, Константин Буджишвили. Затем в организацию вошли комсомольцы Шалва Оманидзе, Ваган Багдасаров, Мартын Осипов и многие другие.

Прошло несколько месяцев с момента организации комсомольской ячейки. Дел у молодежи — непочатый край. Еще не сданы своих позиций контрреволюционные элементы. Бурлят умы, люди ждут осязаемых результатов прихода к власти Советов рабочих и крестьянских депутатов. На завод часто приезжает Серго Орджоникидзе. Он ходит по цехам, знает в лицо и по имени многих рабочих. Беседует с ними, выступает на собраниях. Его простые, убедительные слова, пламенная увлеченность революционными идеями зажигают людей, зовут их на подвиг во имя счастья человечества.

С тех пор прошло без малого пятьдесят лет. Ушли на партийную работу товарищи Н. Конашвили и К. Буджишвили. А Шалва Ильич Оманидзе по сей день трудится у станка. Высококвалифицированный слесарь-инструментальщик шестого разряда — кавалер ордена Ленина и двух орденов Трудового Красного Знамени. Ветеран комсомола, член Коммунистической партии с 1929 года отдал много сил и труда воспитанию нескольких поколений рабочих-специалистов. Своим учителем его называют и слесарь Т. Джавахишвили, и многие

другие комсомольцы, присутствующие на собрании.

Забойливое воспитание кадров молодых специалистов — добрая традиция коллектива завода, которая отражена не в одной трудовой биографии. От ученика токаря до начальника механического цеха прошел путь ныне заслуженный рационализатор республики В. Багдасаров. Уйдя на пенсию, он не смог расстаться с родным коллективом, с делом, ставшим смыслом его жизни. Сейчас он трудится в техническом отделе на участке нормировочном механического цеха пришел на завод В. Шенгелия. Сегодня он — главный инженер, контрольный мастер К. Киадзе — ныне руководитель предприятия.

Немало таких и среди молодых участников собрания. Всего несколько лет назад пришел на завод Юрий Костенко. Изучил специальность токаря, хорошо работал и одновременно учился на вечернем отделении механического техникума. Сейчас Юрий работает на механическом факультете ПИИ имени В. И. Ленина. Он — активный комсомолец-рационализатор.

За 50 лет комсомольская организация завода имени С. Орджоникидзе выдала немало славных страниц в летопись комсомола республики. Нынешнее поколение молодежи достойно несет трудовую эстафету.

Секретарь комитета комсомола инженер Омар Гамкрелидзе в числе передовых рабочих-комсомольцев назвал машиниста парового молота Ф. Барблишвили, жестящика М. Захария, слесаря сборочного цеха С. Нишанидзе, токаря Г. Хачидзе. Они и многие другие их товарищи ежедневно перевыполняют дневные нормы, внедряют прогрессивные приемы и методы труда.

В центре нынешних забот молодежи — выполнение комсомольского девиза: «Пятидневку — в четыре дня».

Обо всем этом и о многих других комсомольских делах шел на собрании серьезный, принципиальный разговор. По существу, собрание комсомольцев-машиностроителей вылилось в интересную встречу нескольких поколений комсомольцев. И стала эта встреча ярким примером преемственности дел поколений.

Л. СИХАРУЛИДZE.

Успешно несет трудовую вахту первого года пятилетнего коллектив 2-го цеха Зестифонского ферросплавного завода. На отличном счету на предприятии бригада коммунистического труда, руководимая В. Каландадзе. На снимке слева направо: бригадир В. Каландадзе, второй горновой И. Барамидзе и плавильщик Г. Бартамадзе у печи. Фото Е. Русака.

**УКАЗ**  
ПРЕЗИДИУМА  
ВЕРХОВОГО СОВЕТА  
ГРУЗИНСКОЙ ССР

О НАГРАЖДЕНИИ ТОВА. МАГЛАКЕЛИДZE С. В. ПОЧЕТНОЙ ГРАМОТОЙ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР.

За долготворную и плодотворную работу в архивных органах, в связи с шестидесятилетием со дня рождения награждать заместителя начальника Архивного управления при Совете Министров Грузинской ССР тов. Маглакелидзе Сергея Варламовича Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Грузинской ССР.

Председатель Президиума  
Верховного Совета  
Грузинской ССР  
Г. ДЗОЦЕНИДZE.

Секретарь Президиума  
Верховного Совета  
Грузинской ССР  
З. КВАЧАДZE.

Тбилиси,  
23 сентября 1971 года.

**УКАЗ**  
ПРЕЗИДИУМА  
ВЕРХОВОГО СОВЕТА  
ГРУЗИНСКОЙ ССР

О НАГРАЖДЕНИИ АКАДЕМИКА АКАДЕМИИ НАУК ГРУЗИНСКОЙ ССР ДАВИТА Ф. Ф. ПОЧЕТНОЙ ГРАМОТОЙ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР.

За долготворную и плодотворную научно-педагогическую и общественную деятельность, в связи с шестидесятилетием со дня рождения награждать директора Института географии им. Вахушти Академии наук Грузинской ССР академика Академии наук Грузинской ССР Давиата Феофановича Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Грузинской ССР.

Председатель Президиума  
Верховного Совета  
Грузинской ССР  
Г. ДЗОЦЕНИДZE.

Секретарь Президиума  
Верховного Совета  
Грузинской ССР  
З. КВАЧАДZE.

Тбилиси,  
23 сентября 1971 года.

**УКАЗ**  
ПРЕЗИДИУМА  
ВЕРХОВОГО СОВЕТА  
ГРУЗИНСКОЙ ССР

О НАГРАЖДЕНИИ ТОВА. НАДРАШВИЛИ Г. А. ПОЧЕТНОЙ ГРАМОТОЙ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР.

За заслуги в развитии физкультуры и спорта, в связи с пятидесятилетием со дня рождения награждать международного мастера по шахматной композиции Надарейшвили Гию Автономовича Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Грузинской ССР.

Председатель Президиума  
Верховного Совета  
Грузинской ССР  
Г. ДЗОЦЕНИДZE.

Секретарь Президиума  
Верховного Совета  
Грузинской ССР  
З. КВАЧАДZE.

Тбилиси,  
24 сентября 1971 г.

## ПО ПОЧИНУ МОСКВИЧЕЙ И ЛЕНИНГРАДЦЕВ

# СОРЕВНОВАНИЕ МНОЖИТ УСПЕХИ

улучшению организации рабочих мест, внедрению прогрессивной оснастки, а также рационализаторских предложений. В результате среднесрочный уровень выполнения заданий составил 160 процентов.

Примеры самоотверженного труда показывают передовики производства В. Лихущин, Р. Аджиашвили, Ю. Шопа, К. Тарба, Л. Аламова, В. Зиченко. Характерно, что наладчики Р. Аджиашвили и Л. Аламова, в короткое время освоив новые импортные станки, обладали увеличенной нормой многостаночного обслуживания на 30 процентов.

Важным направлением в

социалистическом соревновании у нас является борьба за улучшение качества деталей, узлов и изделий. Производственные цеха и участки завода работают по системе бездефектного изготовления продукции и сдачи ее с первого предъявления. Уже в первый период внедрения этой системы значительно уменьшился брак и сократилось число рабочих, не выполняющих нормы.

Чтобы повысить эффективность работы по саратовскому методу, решено пересмотреть и усовершенствовать Положение о материальном поощрении за изготовление продукции высокого качества.

Вместе с тем мы признали необходимым усилить требования к качеству выпускаемого контрольно-измерительного оборудования. Многие поставщики плохо обеспечивают нас комплектующими изделиями и материалами. Более того, Металлообработка Главнаба Совета Министров республики, нарушая Положение о поставках продукции производственно-технического назначения, не присылает сертификаты о качестве, не говоря уже о том, что нередко срывает поставку металла соответствующего сорта и размеров. Такое материально-техническое снабжение затрудняет нам

борьбу за повышение качества продукции и может отрицательно повлиять на выполнение вятских социалистических обязательств.

В настоящее время на заводе ведутся подготовительные работы для представления изделий на присвоение Государственного знака качества. Руководство завода привлекло к разработке Положения о заводской аттестации качества деталей и узлов изделий передовиков производств.

Для стимулирования высокой трудовой активности производственников мы применяем различные формы морального и материального поощрения победителей в соци-

алистическом соревновании: лучшее участие вручается заводскому передовику Красное знамя, передовые бригады награждаются переходящими знаменами, а отдельные рабочие — почетными грамотами. Моральные стимулы подкрепляются денежными премиями.

Однако в свете установления ЦК КПСС об улучшении организации социалистического соревнования мы считаем, что надо позаботиться о большей гласности этого движения и наглядности его результатов. Думается, что более целесообразно в масштабе районов и городов подводить итоги соревнования не раз в квартал, а ежемесячно.

Наряду с этим, желательно, чтобы горкомы, райкомы партии и исполкомы городских и районных Советов депутатов трудящихся систематически награждали особо отличившихся в социалистическом соревновании работников почетными грамотами по представлению предприятий. В центральных парках и скверах городов и районных центрах предлагаем устроить «Аллею трудовой славы» с портретами победителей соревнования.

В ответ на постановление ЦК КПСС коллектив завода, подхватив свои резервы и возможности, взял новые обязательства, направленные на повышение производительности труда и улучшение качества продукции.

А. МИКАДZE,  
директор завода «Сухум-прибор».

# ВЫДАЮЩИЙСЯ МАТЕМАТИК И ОРГАНИЗАТОР НАУКИ

ОКОНЧАНИЕ.

По окончании университета (1914 г.) Н. И. Мухелишвили оставил на кафедре механики для подготовки к профессорскому званию. Этой кафедрой тогда фактически руководил Г. В. Колосов, в соавторстве с которым молодой ученый написал свой первый научный труд «О равновесии упругих круглых дисков». В дальнейшем Н. И. Мухелишвили глубоко заинтересовался этой важной проблематикой, которая требовала серьезной разработки новых методов исследования краевых задач для аналитических функций.

В 1920 году Николай Иванович был приглашен в Тбилисский университет, где он возглавил кафедру теоретической механики, работавшую под его руководством в течение многих десятилетий и достигшую выдающихся успехов как в решении сложных, актуальных научных проблем, так и в подготовке высококвалифицированных кадров.

Огромна роль Николая Ивановича в создании в Тбилисском университете прочных основ подготовки высококвалифицированных кадров математиков, физиков, геофизиков, астрономов. Став за короткое время одним из ведущих профессоров Тбилисского университета, Николай Иванович читает курсы лекций по математике и механике, готовит молодые научные кадры, ведет интенсивную научную деятельность.

Скоро вышли в свет оригинальные учебники Николая Ивановича на грузинском и русском языках по теоретической механике и аналитической геометрии. Его «Курс аналитической геометрии» пользуется мировым признанием, по этому учебнику читаются курсы аналитической геометрии во многих университетах разных стран.

Нельзя не отметить исключительные преподавательские способности Николая Ивановича. Его лекции всегда отличались не только четкостью изложения, но также — что не менее важно — доходчивостью. Чтобы достичь такого совершенства в преподавании, как известно, наряду с огромным талантом нужна кропотливая работа над читаемыми курсами.

Н. И. Мухелишвили относился к той части дореволюционной интеллигенции, которая сразу поняла значение происшедших великих перемен и, не колеблясь, стала честно и инициативно работать при Советской власти, способствуя осуществлению ее мероприятий по форсированному развитию экономики и культуры страны социализма.

Николай Иванович принимал самое активное участие в решении этих задач, ведя наряду с плодотворной научной и педагогической деятельностью и большую организаторскую работу.

Неопенима заслуга Н. И. Мухелишвили в организации развития Грузинского политехнического института. Под руководством Николая Ивановича Грузинский поли-

технический институт с первых же лет основания стал крупным и передовым очагом подготовки инженерных кадров, очагом серьезной научной работы. Благодаря своему организаторскому таланту и большому научному авторитету Николай Иванович сумел привлечь и сплотить замечательных ученых, специалистов и педагогов.

В 1931—1932 годах Н. И. Мухелишвили был приглашен в Ленинград, где он прочел курс лекций по вопросам математической теории упругости, который лег в основу его знаменитой монографии «Некоторые основные задачи математической теории упругости», изданной в 1933 году Академией наук СССР.

В ученом, наравне с его личным вкладом в сокровищницу науки, сегодня особенно ценится его труд по подготовке научной смены, достойной успешно развивать дальше науку и ее приложения.

Богатые научные идеи Николая Ивановича постоянно привлекают к себе талантливую молодежь из разных городов Советского Союза. Тбилисская научная математическая школа Мухелишвили пользуется заслуженной славой во всем мире. Из этой школы вышли наши большие ученые — академики Н. И. Веква, А. В. Бицадзе, В. Д. Купрадзе, Н. П. Векуа, Ш. Е. Микеладзе и многие другие члены-корреспонденты, профессора и доценты, с успехом работающие в разных научных учреждениях и высших учебных заведениях Грузии.

В 1933 году Николай Иванович избирается членом-корреспондентом Академии наук СССР. В 1935—1938 годах Николай Иванович — заместитель председателя Грузинского филиала Академии наук СССР, а в 1938—1941 годах — председатель. Сплотив лучшие научные силы Грузии и ее талантливую молодежь, Николай Иванович сыграл решающую роль в организации и развитии этого филиала, крупные научные достижения которого естественно привели к созданию Академии наук Грузинской ССР. Под непосредственным руководством Мухелишвили при Тбилисском университете еще в 1933 году был основан Институт математики и механики, созданы Институт физики, Абастуманская астрофизическая обсерватория и ряд других очагов науки, которые в дальнейшем переходят в систему Академии наук Грузинской ССР.

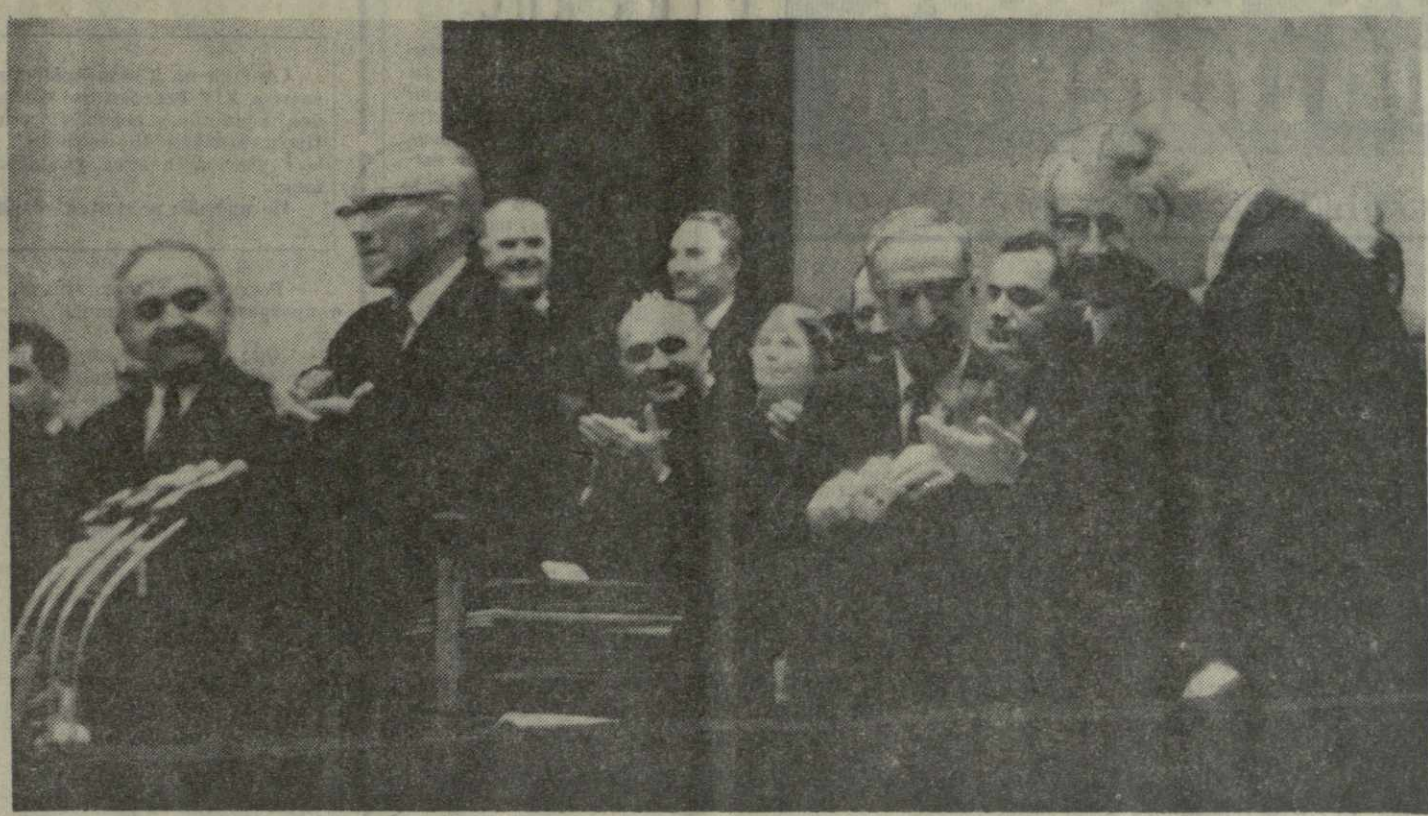
За выдающиеся научные заслуги Николай Иванович в 1939 году был избран действительным членом (академиком) Академии наук СССР. В 1941 году Н. И. Мухелишвили был в составе учредителей Академии наук Грузинской ССР. Он избирается первым президентом этой академии. Вот уже более 30 лет Николай Иванович беспрестанно занимает этот высокий пост, на котором особенно проявился его большой организаторский талант.

Под руководством Николая Ивановича за три десятилетия своего существования Академией наук Грузинской ССР проделана весьма плодотворная исследовательская работа по многим отраслям науки. Академия наук Грузии заслуженно считается одним из крупнейших научных центров Советского Союза. Как весьма прогрессивный ученый, Николай Иванович всячески способствует развитию Академии наук Грузии многих новых важных направлений науки. Велика его роль в организации в системе этой академии Вычислительного центра, института кибернетики и систем управления, а также других крупных учреждений, интенсивно ведущих исследования по этим новым направлениям науки.

Николай Иванович — человек широких научных и общественных интересов. Он очень много сделал для того, чтобы в Академии наук Грузии были представлены и успешно развивались все основные отрасли современной науки, как физико-математической и естественного профиля, так и гуманитарного направления.

Хорошо известно, что в наше время — в эпоху бурного, невиданного развития науки и техники — значительно выросла роль организаторов науки, крупных ученых, которые правильно понимают перспективы развития комплексных исследований и сплочают научные силы для их осуществления. Н. И. Мухелишвили является одним из выдающихся деятелей в этой области.

Масштабы организаторской работы Николая Ивановича не ограничиваются пределами Грузии. Будучи членом Президиума Академии наук СССР, вот уже в течение 30 лет Николай Иванович принимает активное участие в разработке и проведении ряда государственных мероприятий по развитию науки и техники во всеобщем масштабе. Он является одним из инициаторов создания научных и учебных центров физико-технического образо-



На снимке: в президиуме торжественного заседания, посвященного 80-летию со дня рождения академика Н. И. Мухелишвили. Фото С. Киладзе.

вания в нашей стране, активное стимулирование научной работы по многим отраслям науки.

Глубокие научные идеи, заложенные в трудах Н. И. Мухелишвили, успешно развиваются в исследованиях его многочисленных последователей как в Советском Союзе, так и в других странах мира. Николай Иванович избран почетным членом Академии наук Армянской ССР, членом ряда зарубежных академий наук и научных обществ. В частности, он является иностранным членом Болгарской, Польской и Германской (в Берлине) академий наук. Недавно Николаю Ивановичу была присуждена международная премия Моцарта Панетти по прикладной математике и механике. Международная ассоциация по теоретической и прикладной механике учредила в 1963 году, здесь, в Тбилиси, новое отделение, посвященное имени Николая Ивановича, как физико-математического и естественного профиля, так и гуманитарного направления.

Хорошо известно, что в наше время — в эпоху бурного, невиданного развития науки и техники — значительно выросла роль организаторов науки, крупных ученых, которые правильно понимают перспективы развития комплексных исследований и сплочают научные силы для их осуществления. Н. И. Мухелишвили является одним из выдающихся деятелей в этой области.

Масштабы организаторской работы Николая Ивановича не ограничиваются пределами Грузии. Будучи членом Президиума Академии наук СССР, вот уже в течение 30 лет Николай Иванович принимает активное участие в разработке и проведении ряда государственных мероприятий по развитию науки и техники во всеобщем масштабе. Он является одним из инициаторов создания научных и учебных центров физико-технического образо-

вания в нашей стране, активное стимулирование научной работы по многим отраслям науки.

Глубокие научные идеи, заложенные в трудах Н. И. Мухелишвили, успешно развиваются в исследованиях его многочисленных последователей как в Советском Союзе, так и в других странах мира. Николай Иванович избран почетным членом Академии наук Армянской ССР, членом ряда зарубежных академий наук и научных обществ. В частности, он является иностранным членом Болгарской, Польской и Германской (в Берлине) академий наук. Недавно Николаю Ивановичу была присуждена международная премия Моцарта Панетти по прикладной математике и механике. Международная ассоциация по теоретической и прикладной механике учредила в 1963 году, здесь, в Тбилиси, новое отделение, посвященное имени Николая Ивановича, как физико-математического и естественного профиля, так и гуманитарного направления.

Хорошо известно, что в наше время — в эпоху бурного, невиданного развития науки и техники — значительно выросла роль организаторов науки, крупных ученых, которые правильно понимают перспективы развития комплексных исследований и сплочают научные силы для их осуществления. Н. И. Мухелишвили является одним из выдающихся деятелей в этой области.

Масштабы организаторской работы Николая Ивановича не ограничиваются пределами Грузии. Будучи членом Президиума Академии наук СССР, вот уже в течение 30 лет Николай Иванович принимает активное участие в разработке и проведении ряда государственных мероприятий по развитию науки и техники во всеобщем масштабе. Он является одним из инициаторов создания научных и учебных центров физико-технического образо-

вания в нашей стране, активное стимулирование научной работы по многим отраслям науки.

Глубокие научные идеи, заложенные в трудах Н. И. Мухелишвили, успешно развиваются в исследованиях его многочисленных последователей как в Советском Союзе, так и в других странах мира. Николай Иванович избран почетным членом Академии наук Армянской ССР, членом ряда зарубежных академий наук и научных обществ. В частности, он является иностранным членом Болгарской, Польской и Германской (в Берлине) академий наук. Недавно Николаю Ивановичу была присуждена международная премия Моцарта Панетти по прикладной математике и механике. Международная ассоциация по теоретической и прикладной механике учредила в 1963 году, здесь, в Тбилиси, новое отделение, посвященное имени Николая Ивановича, как физико-математического и естественного профиля, так и гуманитарного направления.

Хорошо известно, что в наше время — в эпоху бурного, невиданного развития науки и техники — значительно выросла роль организаторов науки, крупных ученых, которые правильно понимают перспективы развития комплексных исследований и сплочают научные силы для их осуществления. Н. И. Мухелишвили является одним из выдающихся деятелей в этой области.

Масштабы организаторской работы Николая Ивановича не ограничиваются пределами Грузии. Будучи членом Президиума Академии наук СССР, вот уже в течение 30 лет Николай Иванович принимает активное участие в разработке и проведении ряда государственных мероприятий по развитию науки и техники во всеобщем масштабе. Он является одним из инициаторов создания научных и учебных центров физико-технического образо-

вания в нашей стране, активное стимулирование научной работы по многим отраслям науки.

Глубокие научные идеи, заложенные в трудах Н. И. Мухелишвили, успешно развиваются в исследованиях его многочисленных последователей как в Советском Союзе, так и в других странах мира. Николай Иванович избран почетным членом Академии наук Армянской ССР, членом ряда зарубежных академий наук и научных обществ. В частности, он является иностранным членом Болгарской, Польской и Германской (в Берлине) академий наук. Недавно Николаю Ивановичу была присуждена международная премия Моцарта Панетти по прикладной математике и механике. Международная ассоциация по теоретической и прикладной механике учредила в 1963 году, здесь, в Тбилиси, новое отделение, посвященное имени Николая Ивановича, как физико-математического и естественного профиля, так и гуманитарного направления.

Хорошо известно, что в наше время — в эпоху бурного, невиданного развития науки и техники — значительно выросла роль организаторов науки, крупных ученых, которые правильно понимают перспективы развития комплексных исследований и сплочают научные силы для их осуществления. Н. И. Мухелишвили является одним из выдающихся деятелей в этой области.

Масштабы организаторской работы Николая Ивановича не ограничиваются пределами Грузии. Будучи членом Президиума Академии наук СССР, вот уже в течение 30 лет Николай Иванович принимает активное участие в разработке и проведении ряда государственных мероприятий по развитию науки и техники во всеобщем масштабе. Он является одним из инициаторов создания научных и учебных центров физико-технического образо-

вания в нашей стране, активное стимулирование научной работы по многим отраслям науки.

Глубокие научные идеи, заложенные в трудах Н. И. Мухелишвили, успешно развиваются в исследованиях его многочисленных последователей как в Советском Союзе, так и в других странах мира. Николай Иванович избран почетным членом Академии наук Армянской ССР, членом ряда зарубежных академий наук и научных обществ. В частности, он является иностранным членом Болгарской, Польской и Германской (в Берлине) академий наук. Недавно Николаю Ивановичу была присуждена международная премия Моцарта Панетти по прикладной математике и механике. Международная ассоциация по теоретической и прикладной механике учредила в 1963 году, здесь, в Тбилиси, новое отделение, посвященное имени Николая Ивановича, как физико-математического и естественного профиля, так и гуманитарного направления.

Хорошо известно, что в наше время — в эпоху бурного, невиданного развития науки и техники — значительно выросла роль организаторов науки, крупных ученых, которые правильно понимают перспективы развития комплексных исследований и сплочают научные силы для их осуществления. Н. И. Мухелишвили является одним из выдающихся деятелей в этой области.

Масштабы организаторской работы Николая Ивановича не ограничиваются пределами Грузии. Будучи членом Президиума Академии наук СССР, вот уже в течение 30 лет Николай Иванович принимает активное участие в разработке и проведении ряда государственных мероприятий по развитию науки и техники во всеобщем масштабе. Он является одним из инициаторов создания научных и учебных центров физико-технического образо-

вания в нашей стране, активное стимулирование научной работы по многим отраслям науки.

Глубокие научные идеи, заложенные в трудах Н. И. Мухелишвили, успешно развиваются в исследованиях его многочисленных последователей как в Советском Союзе, так и в других странах мира. Николай Иванович избран почетным членом Академии наук Армянской ССР, членом ряда зарубежных академий наук и научных обществ. В частности, он является иностранным членом Болгарской, Польской и Германской (в Берлине) академий наук. Недавно Николаю Ивановичу была присуждена международная премия Моцарта Панетти по прикладной математике и механике. Международная ассоциация по теоретической и прикладной механике учредила в 1963 году, здесь, в Тбилиси, новое отделение, посвященное имени Николая Ивановича, как физико-математического и естественного профиля, так и гуманитарного направления.

С большим вниманием прослушали собрание выступление президента Академии наук СССР академика М. В. Келдыша. Он передал Н. И. Мухелишвили сердечные поздравления от Президиума Академии наук СССР, отметил его выдающиеся заслуги в развитии математической теории упругости и ее приложениях в механике, большой вклад в развитие фундаментальной грузинской науки, ведущей исследования почти во всех направлениях современной науки.

От имени всего коллектива ученых и сотрудников Академии наук Грузинской ССР, прошедшей большой и славный путь под руководством Н. И. Мухелишвили, его приветствует вице-президент Академии наук Грузии Р. Р. Двали.

Теплые поздравления от коллектива старшего грузинского вуза — Тбилисского государственного университета, где юбилар долгие годы пестовал молодые кадры математиков, — передал ректор университета академик И. Н. Векуа.

На трибуне — директор Института математики Академии наук Украинской ССР академик Ю. А. Митропольский. Он поздравил Н. И. Мухелишвили от имени ученых Украины.

Приветствие белорусских ученых передает президент Академии наук Белорусской ССР Н. А. Борисевич. Слово предоставляется президенту Академии наук Узбекской ССР, члену-корреспонденту Академии наук СССР А. С. Садикову. Он оглашает приветствие от имени Академии наук Узбекистана.

С поздравлением от имени ученых Казахстана выступил академик Академии наук Казахской ССР О. А. Жалтыков. От имени ученых Азербайджана юбилару тепло приветствует президент Академии наук Азербайджанской ССР, член-корреспондент Академии наук СССР Г. М. Абдуллаев.

С приветствием от имени молдавских ученых выступил вице-президент Академии наук Молдавской ССР В. А. Андрукаевич. От имени научной общности Киргизии юбилару приветствует президент Академии наук Киргизской ССР, член-корреспондент Академии наук СССР К. К. Каракеев.

Слово предоставляется президенту Академии наук Таджикинской ССР М. С. Асимова, который тепло поздравил юбилар от имени ученых Таджикистана. Горячие поздравления научной общности и Академии наук Армении, почетным академиком которой является Н. И. Мухелишвили, передал вице-президент Академии наук Армянской ССР, член-корреспондент Академии наук СССР С. Н. Мергелян.

На трибуне — президент Академии наук Туркменской ССР П. А. Азимов. Он оглашает приветствие от имени ученых Туркменистана. Слово предоставляется министру высшего и среднего специального образования и науки Грузинской ССР академику Академии наук республики Г. Н. Джибладзе. Он поздра-

вал юбилару от имени коллектива старшего грузинского вуза — Тбилисского государственного университета, где юбилар долгие годы пестовал молодые кадры математиков, — передал ректор университета академик И. Н. Векуа.

На трибуне — директор Института математики Академии наук Украинской ССР академик Ю. А. Митропольский. Он поздравил Н. И. Мухелишвили от имени ученых Украины.

Приветствие белорусских ученых передает президент Академии наук Белорусской ССР Н. А. Борисевич. Слово предоставляется президенту Академии наук Узбекской ССР, члену-корреспонденту Академии наук СССР А. С. Садикову. Он оглашает приветствие от имени Академии наук Узбекистана.

С поздравлением от имени ученых Казахстана выступил академик Академии наук Казахской ССР О. А. Жалтыков. От имени ученых Азербайджана юбилару тепло приветствует президент Академии наук Азербайджанской ССР, член-корреспондент Академии наук СССР Г. М. Абдуллаев.

С приветствием от имени молдавских ученых выступил вице-президент Академии наук Молдавской ССР В. А. Андрукаевич. От имени научной общности Киргизии юбилару приветствует президент Академии наук Киргизской ССР, член-корреспондент Академии наук СССР К. К. Каракеев.

Слово предоставляется президенту Академии наук Таджикинской ССР М. С. Асимова, который тепло поздравил юбилар от имени ученых Таджикистана. Горячие поздравления научной общности и Академии наук Армении, почетным академиком которой является Н. И. Мухелишвили, передал вице-президент Академии наук Армянской ССР, член-корреспондент Академии наук СССР С. Н. Мергелян.

На трибуне — президент Академии наук Туркменской ССР П. А. Азимов. Он оглашает приветствие от имени ученых Туркменистана. Слово предоставляется министру высшего и среднего специального образования и науки Грузинской ССР академику Академии наук республики Г. Н. Джибладзе. Он поздра-

## ЗАЯВЛЕНИЕ В ЦСПС

Чувство глубокого негодования вызвали у рабочего класса, всех трудящихся нашей страны новые преступные акции американской воюющей в Демократической Республике Вьетнам. Авиация США вновь предприняла варварский налет на густонаселенные районы ДРВ, бомбардировкам подвергается мирное население страны.

В то время как вся мировая общественность требует положить конец агрессии американского империализма против народов Индокитая, дать позитивный ответ на

конструктивные предложения из семи пунктов Временного Революционного правительства Республики Южный Вьетнам, американский империализм продолжает проводить курс политических и военных авантур, творит новые злодеяния на земле свободоловного Вьетнама.

От имени миллионов советских рабочих и служащих ВЦСПС гневно осуждает новые пиратские налеты американской авиации на территорию Демократической Республики Вьетнам.

Воссоюзный Центральный Совет Профессиональных Союзов.

Верные своему международному долгу, профессиональные союзы СССР вновь выражают солидарность с борьбой героического вьетнамского народа, оказывая и будут оказывать все необходимую помощь и поддержку в его справедливой борьбе против агрессии американского империализма, за свободу и независимость своей Родины.

Воссоюзный Центральный Совет Профессиональных Союзов.

О благоприятной реакции западногерманской общественности на активную политику Советского Союза в интересах обеспечения общеевропейской безопасности рассказали на заседании член Президиума Академии наук СССР В. В. Ковалов, возвратившись из Саарбрюкена, где состоялось совещание представителей национальных комитетов защиты мира европейских стран и проходила международный форум по проблемам европейской безопасности.

Президиум выразил надежду, что открывшаяся очередная XXVI сессия Генеральной Ассамблеи ООН с должным вниманием рассмотрит внесенное в повестку дня в качестве важного и срочного вопро-

## Прием в Верховном Совете СССР

В Москву из поездки по стране возвратилась делегация Национального собрания ДРВ во главе с членом Политбюро ЦК КПВ, заместителем Председателя Постоянного комитета Национального собрания ДРВ Хоанг Ван Хоаном. Гости побывали в Казани, Волгограде и Кинешине.

22 сентября делегация встретилась с председателями палат Верховного Совета СССР А. П. Шитниковым и Я. С. Нарсрадиновой и членами постоянных комиссий Совета Союза и Совета Национальностей. Вместе с делегацией был поезд ДРВ в СССР Нгуен Тхо Тян.

Во время беседы, которая проходила в дружеской обстановке, вьетнамские друзья были ознакомлены с деятельностью высшего органа государственной власти СССР, советской избирательной системой, работой депутатов.

В беседе принял участие секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. П. Герогадзе.

## КОММЮНИКЕ О ПЕРЕГОВОРАХ ДЕЛЕГАЦИЙ СССР И США ПО ОГРАНИЧЕНИЮ СТРАТЕГИЧЕСКИХ ВООРУЖЕНИЙ

Переговоры между СССР и США по ограничению стратегических вооружений продолжались в Хельсинки с 8 июля по 24 сентября 1971 года.

Делегацию СССР возглавлял заместитель министра иностранных дел СССР Семенов В. С.

Делегацию США возглавлял директор агентства США по контролю над вооружениями и разоружению Дж. Смит.

В соответствии с договоренностью правительств СССР и США от 20 мая 1971 года делегации проводили подробное рассмотрение вопросов, относящихся к соглашению по ограничению систем противоракетной обороны, и уделяли внимание рассмотрению вопросов, связанных с согласованием некоторых мер в области ограни-

рания стратегических наступательных вооружений. Были также рассмотрены некоторые другие, связанные с этим вопросы.

В этой фазе переговоров были расширены определенные области взаимопонимания по различным вопросам, относящимся к таким ограничениям, и достигнуто более ясное понимание по вопросам, подлежащим разрешению.

Достижута договоренность о возобновлении переговоров между делегациями СССР и США 15 ноября 1971 года в г. Вене.

Обе стороны выражают признательность правительству Финляндии за создание благоприятных условий для проведения переговоров. Они благодарны за оказанное им традиционное финское гостеприимство.

Достижута договоренность о возобновлении переговоров между делегациями СССР и США 15 ноября 1971 года в г. Вене.

Оба соглашения будут подписаны 30 сентября с. г. в Вашингтоне министром иностранных дел СССР и государственным секретарем США (ТАСС).

В ходе соответствующих переговоров между Советским Союзом и Соединенными Штатами Америки достигнута договоренность относительно принятия сторонами мер по предотвращению случайного или несанкционированного применения ядерного оружия, находящегося под их контролем. Достижута также договорен-

ность относительно мер по усовершенствованию линии прямой связи СССР—США путем использования для этой цели искусственных спутников Земли.

Оба соглашения будут подписаны 30 сентября с. г. в Вашингтоне министром иностранных дел СССР и государственным секретарем США (ТАСС).

В этот же день члены делегации имели беседу с заместителем министра сельского хозяйства республики М. М. Дозабридзе.

В ГОДИНСИ сирийские гости встретились с членами правления и активистами Грузинского отделения Советского общества друзей и культурной связи с арабскими странами и учеными-арабистами. (ГрузТАГ).

## В ПРЕЗИДИУМЕ СОВЕТСКОГО КОМИТЕТА ЗАЩИТЫ МИРА

В Москве состоялось расширенное заседание президиума Советского комитета защиты мира под председательством академика Е. К. Федорова. Участники заседания отметили огромное значение принятых в последнее время новых советских внешнеполитических инициатив и конкретных шагов, направленных на устранение угрозы войны и разрядку международной напряженности. Международный общественный приветствует подающую инициативу в Крайне Генерального секретаря ЦК КПСС Л. И. Брежнев и Генерального канцлера ФРГ В. Брандта, которая является важным практическим шагом на пути оздоровления обстановки в центре Европы и укрепления всеобщего мира и безопасности.

О благоприятной реакции западногерманской общественности на активную политику Советского Союза в интересах обеспечения общеевропейской безопасности рассказали на заседании член Президиума Академии наук СССР В. В. Ковалов, возвратившись из Саарбрюкена, где состоялось совещание представителей национальных комитетов защиты мира европейских стран и проходила международный форум по проблемам европейской безопасности.

Президиум выразил надежду, что открывшаяся очередная XXVI сессия Генеральной Ассамблеи ООН с должным вниманием рассмотрит внесенное в повестку дня в качестве важного и срочного вопро-

са предложение Советского правительства о всемирной конференции по разоружению. Было высказано мнение, что важный вклад в расширение движения миролюбивых сил за скорейшее соглашение по разоружению может внести международная встреча общественных деятелей и ученых многих стран в Москве в конце октября, организуемая комитетом ВММ по разоружению.

На заседании было заслушано сообщение заместителя председателя СКЗМ Г. А. Жукова об итогах очередной Дартмутской встречи — традиционной встречи советских и американских общественных деятелей, состоявшейся летом этого года в Киеве, рассмотрев ряд других вопросов. (ТАСС).

В беседе принял участие секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. П. Герогадзе.

Деятели впечатленными от поездки по Советскому Союзу, Хоанг Ван Хоан подчеркнул, что члены делегации еще раз воочию убедились, насколько глубоко чувства друзей советского народа и друг друга.

## ВСТРЕЧИ С СИРИЙСКИМИ ДРУЗЬЯМИ

Заместитель Председателя Совета Министров Грузинской ССР В. М. Спраздо 24 сентября приняла прибывшую в Тбилиси делегацию Общества сирийско-советской дружбы, возглавляемую председателем регионального руководства партии Арабского социалистического возрождения Фахим аль-Юсефи.

Приветствуя членов делегации, В. М. Спраздо отметила,

что трудящиеся Грузии, как и все советские люди, выражают чувства симпатии и дружбы к сирийскому народу, желают ему успехов во всех сферах политической, экономической и общественной жизни. Она ознакомила гостей с успехами грузинского народа в развитии экономики и культуры.

Фахим аль-Юсефи поблагодарила за теплый прием, ока-

занный делегации. Он выразил уверенность, что отношения дружбы и сотрудничества между Сирией и Советским Союзом будут и впредь крепнуть и развиваться на благо народов обеих стран, в интересах мира во всем мире.

В беседе принял участие председатель президиума Грузинского общества друзей и культурной связи с арабскими странами и учеными-арабистами. (ГрузТАГ).

Солнечная палитра Закавказья

В Центральном выставочном зале Москвы начинается показ достижений многонационального советского изобразительного искусства, посвященный 50-летию образования СССР.

Накануне этому событию была посвящена пресс-конференция, организованная Министерством культуры МССР и Союзом художников СССР.

Заслуженный художник Грузинской ССР К. Чанквтадзе сообщил журналистам, что в разделе изобразительного искусства его республике представлено 900 произведений живописи, скульптуры, графики, театрально-декоративного искусства.

Грядом с ветеранами выступают художники среднего и молодого поколений. Здесь можно увидеть произведения Я. Никуладзе, Д. Какабадзе, Л. Гулиашвили, У. Джапаридзе и других талантливых мастеров.

Для нашей республики, где 50 лет назад не было ни одного профессионально го художника, выставка в Москве — большое событие, — сказал заслуженный деятель искусств Азербайджанской ССР Т. Мамедов.

С разделом изобразительного искусства Армянской ССР познакомят собравшихся заслуженный художник республики С. Сафарян. Большое место в этой экспозиции занимают произведения одного из крупнейших мастеров современного мирового искусства Мартироса Сарьяна.

Среди авторов — художники и скульпторы, творчество которых известно далеко за пределами страны. Всего в армянской экспозиции представлено свыше 700 работ.

Москва. (Корр. ТАСС).

ВСТРЕЧА С ПОЭТОМ

В Сухуми в клубе Грузинского института субтропического хозяйства состоялась встреча читателей с поэтом Карло Какадзе, организовавшим студию Грузинского телевидения.

Встречу вступительным словом открыл председатель исполкома Сухумского городского Совета депутатов трудящихся И. Ачиба.

О творческом пути поэта, о его большом вкладе в развитие грузинской литературы рассказал собравшимся профессор Тбилисского университета Г. Мерквиладзе.

Со словами любви и уважения к поэту обратились писатель И. Папакври, доцент Сухумского педагогического института О. Чиркулиа, председатель правления Союза писателей Абхазии И. Тарба, ветеран колхоза села Дурылиши Герой Социалистического Труда Т. Тарба и другие.

Карло Какадзе сердечно поблагодарила собравшихся за теплую встречу. Он прочитал свои новые стихи, посвященные Абхазии.

Д. ПЕЛИЯ. (Корр. «Заря Востока»).

GO VOSEH КОНТИНЕНТОВ. НОВОСТИ • СОБЫТИЯ • КОММЕНТАРИИ

Ширятся торговые связи

ДЕЛИ. 23 сентября. (ТАСС). С каждым годом крепнут взаимовыгодные торговые связи между Индией и Советским Союзом.

Неуклонно расширяется советско-индийский товарооборот, вносящий большой вклад в укрепление дружественного экономического сотрудничества между Индией и СССР.

Сейчас Индия является крупнейшим торговым партнером СССР среди всех развивающихся стран.

В каталожном районе Белфаста взорывом бомбы в жилом доме убиты мужчина и женщина.

В католическом районе Белфаста взорывом бомбы в жилом доме убиты мужчина и женщина.

Напряженная обстановка наблюдалась и в других городах Северной Ирландии.

Так, около Либера на митинг подорвался английский броневик.

В каталожном районе Белфаста взорывом бомбы в жилом доме убиты мужчина и женщина.

В каталожном районе Белфаста взорывом бомбы в жилом доме убиты мужчина и женщина.

В каталожном районе Белфаста взорывом бомбы в жилом доме убиты мужчина и женщина.

В каталожном районе Белфаста взорывом бомбы в жилом доме убиты мужчина и женщина.

В каталожном районе Белфаста взорывом бомбы в жилом доме убиты мужчина и женщина.

портеров индийских товаров, закупив их на 1,578 миллионов рупий против 1,306 миллионов рупий в соответствующий период прошлого года.

Индия обрела в лице Советского Союза надежного торгового партнера, желающего всемерно расширить торговые отношения на равноправной и взаимовыгодной основе.

Так, наряду с традиционными товарами индийского экспорта — джут, чай, кофе, табак, текстильные изделия — Индия возит в СССР и продукцию отечественного машиностроения.

Со своей стороны, СССР экспортирует в Индию не только различные машины, сельскохозяйственную технику, морские суда и танкеры, нефтепродукты,

но и сырьевые промышленные материалы, предназначенные для выпуска сложных машин на индийских предприятиях.

Успешно расширяющиеся индийско-советские торговые связи неотделимы от развития дружественного взаимовыгодного сотрудничества между СССР и Индией, новым важным этапом которого является предстоящий визит Премьер-министра Индии Индиры Ганди в Советский Союз.

Дружбе крепнуть

ПРАГА. 24 сентября. (ТАСС). В Праге вчера состоялось заседание Президиума Центрального комитета Союза чехословацко-советской дружбы.

Участники заседания, проводившего под председательством председателя ЦК Союза чехословацко-советской дружбы Г. Ганеса, обсудили

сообщение о деятельности после XIV съезда КПЧ и в период предвыборной кампании.

Президиум с удовлетворением констатирует, что повышается активность Союза чехословацко-советской дружбы во всех областях политико-воспитательной работы.

Президиум обсудил также некоторые организационные вопросы, ход подготовки месячника чехословацко-советской дружбы.

Заявление коммунистов Финляндии

ХЕЛЬСИНКИ. 23 сентября. (ТАСС). Здесь опубликовано принятое на пленуме ЦК КПФ заявление о политике Китая.

Большинство компартий мира дало идеологическую и политическую оценку марксизму-ленинизму, национальному и международному задачам мирового коммунистического и рабочего движения, а также национально-освободительного движения, говорится в заявлении.

Коммунистическая партия Финляндии также поддерживает такое мнение.

В политике руководства Китая произошли в последнее время некоторые тактические изменения. Это, однако, не означает изменения основного курса, который оказался ошибочным.

Руководство Китая особенно сблизилось с различными силами, враждебными социализму, чтобы усилить борьбу против Советского Союза, других социалистических стран и против международного коммунистического движения. Это наносит большой ущерб борьбе против империализма и капитализма.

Финские коммунисты стоят на позициях политики мирного сосуществования с различными общественными строями и считают, что Китайская Народная Республика должна получить свое место в Организации Объединенных Наций.

«Вместе с тем мы даем отпор любым попыткам распространять идеологию маоизма и проводить антисоветскую политику, в частности, под девизом «сверхдержав», который распространяют руководители Китая», — говорится в заявлении.

Финские коммунисты стоят на позициях политики мирного сосуществования с различными общественными строями и считают, что Китайская Народная Республика должна получить свое место в Организации Объединенных Наций.

«Вместе с тем мы даем отпор любым попыткам распространять идеологию маоизма и проводить антисоветскую политику, в частности, под девизом «сверхдержав», который распространяют руководители Китая», — говорится в заявлении.

Финские коммунисты стоят на позициях политики мирного сосуществования с различными общественными строями и считают, что Китайская Народная Республика должна получить свое место в Организации Объединенных Наций.

Пленум ЦК КПС

БРАТИСЛАВА. 23 сентября. (ТАСС). Пленум ЦК Коммунистической партии Словакии заслушал сообщение Президиума ЦК о ходе выполнения решений XIV съезда КПЧ и дальнейших задачах партии, с которым выступил Первый секретарь ЦК КПС Я. Ленарт.

Докладчик остановился на очередных задачах партии, связанных с подготовкой к выборам в представительные органы страны.

Значение выборов этого года, сказал он, особенно подчеркивает тот факт, что ими завершается процесс консолидации всего общества.

Все представительная работа ставит выраженные требования к работе органов партийно-политической работы.

Будет разыграно свыше 60 различных призов, в том числе приз Мира, призы героев СССР, переводчиков сельского хозяйства Грузии, газеты «Заря Востока» и многие другие.

Каковы цели и задачи нынешних соревнований?

В настоящее время, как вы знаете, в народном хозяйстве лошадей все больше уступает место машине. Но и сейчас, когда осуществляется комплексная механизация сельскохозяйственного производства, лошади используются при выполнении различных видов работ, и колхозам и совхозам они по-прежнему нужны.

Задача соревнований — отобрать лучших животных с целью дальнейшего улучшения местного конского поголовья.

Лидирует М. Таль

В Ленинграде состоялся шестой тур мужского шахматного чемпионата СССР. Н. Крогиус, игравший черными с М. Талем, применил атаку Маршалла в испанской партии.

Предстояла интересная борьба. Однако Н. Крогиус допустил ошибку и уже на 22-м ходу вынужден был признать себя побежденным.

В сильном обоюдно неитересном исходе встречи Л. Полугаевский — Д. Бронштейн. Победил Д. Бронштейн. Встречи Е. Геллер — А. Карпов и Р. Ваганян — по 3,5 очка.

На турнирной орбите

Наша волейбольная команда в первый день свободны от игр.

Бадминтон. Кубок СССР по бадминтону завоевали спортсмены Белоруссии.

Воллебол. В стартовом матче чемпионата Европы волейболисты сборной СССР выиграла предварительный матч в итальянском городе Горинция у команды Швеции — 3:0.

Воллебол. В стартовом матче чемпионата Европы волейболисты сборной СССР выиграла предварительный матч в итальянском городе Горинция у команды Швеции — 3:0.

Воллебол. В стартовом матче чемпионата Европы волейболисты сборной СССР выиграла предварительный матч в итальянском городе Горинция у команды Швеции — 3:0.

Воллебол. В стартовом матче чемпионата Европы волейболисты сборной СССР выиграла предварительный матч в итальянском городе Горинция у команды Швеции — 3:0.

Воллебол. В стартовом матче чемпионата Европы волейболисты сборной СССР выиграла предварительный матч в итальянском городе Горинция у команды Швеции — 3:0.

СПОРТ СПОРТ

ВСЕСОЮЗНЫЕ СОРЕВНОВАНИЯ КОННИКОВ

Сегодня на Тбилиском ипподроме открылись XIV Всесоюзные соревнования конников колхозов, совхозов и конных заводов.

Представители 15 союзных республик примут участие в этих увлекательных состязаниях.

По просьбе редакции «Заря Востока» расскажем, пожалуйста, о программе состязаний.

Она весьма обширна и многообразна. Соревнования продлятся четыре дня — 25 и 26 сентября и 2 и 3 октября.

Любители конного спорта смогут увидеть скачки на лучших верховых лошадях чистокровных пород, терской, донской, буденовской и ряда других пород, разводимых в нашей стране.

Они увидят стремительный бег русских троек и легендарных буденовских тачанок, соревнования по конному спорту в конном спорте. Многие читатели газеты, очевидно, помнят, какой большой интерес у тбилисцев вызвали проведенные в столице Грузии в 1964 году VII Всесоюзные соревнования и парад конников.

Несколько данных, пожалуйста, об участниках соревнований.

Нынешние соревнования конников — наиболее представительные. В них участвуют до 500 наездников, жонглеров и конников-спортсменов. Мы планировали принять 350 лошадей, а прибыло около 400. Среди них замечательные орловские и русские рысаки с ипподромов Москвы, Киева, Алма-Аты, Фрунзе, Харькова, Одессы, Перми и других городов.

Соревнованиям будет предшествовать традиционный парад, который всегда производит на зрителей незабываемое впечатление.

На снимке: последние тренировки перед стартами. Фото О. Лукьянцева.

Сильнейшими в остальных разрядах оказались Л. Леднева из Ленинграда (одиночный) и украинский дуэт Н. Пешехонов — К. Вавилов.

Редактор Ш. КАРКАРАШВИЛИ.

СМОТРИТЕ СЕГОДНЯ: ТЕЛЕВИДЕНИЕ

09.30 — Для студентов-заочников. Лекция по высшей математике. 11.10. Фильм-балет «Икар». 11.45 — Из Москвы. «Здоровье» — научно-популярный информационный журнал. 12.15 — Телефильм. 13.00 — Для студентов-заочников. Лекция по общей физике. 14.40 — Телепередача «Взгляд о Сибирь».

15.50 — Телевизионный музыкальный фильм «Наш Артур». 16.40 — Передача для воинов Советской Армии. 17.30 — Кинопрограмма. 18.10 — Для детей. «Зачем, откуда, почему?». 18.35 — Цветное телевидение. Грузинский документальный фильм. 19.35 — «Сокровища искусства». 20.15 — «Моисей». 20.40 — Цветное телевидение. Грузинский документальный фильм «Музыкальные автографы друзей». 21.20 — Передача для молодежи. 22.00 — Из Москвы. «Время». 22.30 — Премьера телевизионного многосерийного художественного фильма «Последний рейс «Альбатрос», IV серия. По второй программе: 18.15 — Для школьников. Урок грузинской литературы. 19.15 — Для школьников. Урок английского языка. 20.15 — Для студентов. Лекция по политэкономии. 21.20 — Телефильм «Сенция новелла». 22.10 — Фильм «Девушка великого мастера». I-я серия. Центральное телевидение — с 10.00 до 00.45.

ТЕАТР

Тбилисский государственный орден Трудового Красного Знамени академический театр имени К. Марджанишвили — «Память сердца» (в 20 час.); театр мюзиклеми имени В. Абашидзе — «Марича» (в 20 час., зрительный зал с 1-го по 6-й ряд радиоприемник, спектакли переводятся на русский язык).

СТАДИОН «ЛОКОМОТИВ»

27 СЕНТЯБРЯ ФУТБОЛ

Международная товарищеская встреча СБОРНАЯ ИНДИИ — «ДИНАМО» (Тбилиси)

Начало в 19 часов. Предварительная продажа билетов 25 и 26 сентября с 12 до 19 часов в кассах стадиона. Адрес: проспект И. Чавчавадзе, 74. Троллейбусы №№ 8, 9, 11, автобусы №№ 20, 21, 32а.

Совесть китайской литературы

Сегодня исполняется девятый год со дня рождения великого китайского писателя-гуманиста, основоположника реализма в современной китайской литературе и искусстве Лу Сянь (1881—1936 гг.). Советский народ высоко ценит творческое наследие этого замечательного художника.

Лу Сянь открыл новую эру в развитии китайской литературы, обогатил ее реалистическими традициями, обогатил форму и художественные приемы, создал жанр боевой публицистики, заложил основы нового китайского литературного языка. Знание и талант Лу Сянь были до конца отданы борьбе за боевую литературу, признанию активно слушать преобразования общества, борьбе против апатичного искусства, за высокое мастерство, против ремесленничества, формализма и эпигонства.

Свое творчество, деятельность и борьбу великий писатель посвятил интересам трудящихся. Обличал пресмыкательство, ложь, обуржуазивший сатиры на гоминдановских реакционеров, милитаристов, их заоческих хозяев, чтобы помочь революционным массам, сражающимся на национальное и социальное освобождение. Он выступал за реформу письменности, стремился открыть трудящимся Китай, прозвонившим в неграмотности и темноте, доступ к сокровищам культуры, активно распространял в Китае лучшие произведения прогрессивной литературы и искусства мира.

Но советские люди знают Лу Сянь не только как выдающегося мастера художественного слова. Он дорог им и как интернационалист, подлинный друг советского народа. Лу Сянь стремился как можно полнее и глубже по-

знакомиться своих соотечественников с русской и советской литературой. Советскую литературу он называл «наставником и другом» китайского народа, так как она «выступает во имя человека», «несет ему огонь и свет». Прогандируя советскую литературу, призывал китайских писателей «обратиться к писателю, кто ушел вперед раньше, ибо «стремления людей к свету нет иного пути». По его инициативе были опубликованы на китайском языке произведения Л. Толстого, И. Гоголя, М. Горького, М. Шолохова, А. Серафимовича, А. Фадеева, венгерского писателя Петёфи, болгарского писателя Вазова и других.

До 1966 года произведения великого китайского писателя издавались на его родном языке массовыми тиражами. Но когда заподыхало пламя так называемой «культурной революции», книги Лу Сянь, как

и книги других подлинных мастеров литературы, оказались под строжайшим запретом. Правда, учитывая огромный любовь в Китае к Лу Сяню, официальная пропаганда пыталась заверить, что дождит наследием знаменитого национального художника. Не гнушаясь извращения и фальсификации, она даже изобразила Лу Сяня «пропагандистом идей Мао Цзэ-дуна».

Опровергнуть всю эту ложь не составляет особого труда. Если бы Лу Сянь действительно придеривался «линии Мао Цзэ-дуна», его книги не были бы полностью запрещены в Китае наших дней. А ведь это именно так, и от этого факта никуда не уйти, как бы там ни выкручивались пенкивая пропаганда. Более того, под различными демагогическими предложениями свята с экранов кинематографа, созданные по произведениям Лу Сяня,

запрещен к показу и биографический кинофильм «Книж Лу Сяня».

Вся сознательная жизнь Лу Сянь боролся за счастье будущего своего народа. Реальное осуществление этой цели он видел в дружбе со страной Ленина — Советским Союзом.

Советская общественность широко отмечает юбилей Лу Сяня. Произведения великого китайского писателя неоднократно издавались на языках многих народов Советской страны. Первым произведением Лу Сяня, переведенным на русский язык, была его замечательная повесть «Подлинная история А-Кью», изданная в Москве и Ленинграде в 1929 году. За ней последовали сборники рассказов «Клич», «Взвуждания», стихотворные сборники. С тех пор в СССР переведены почти все книги Лу Сяня, массовым тиражом

выпущено собрание сочинений писателя. Совсем недавно в издательстве «Художественная литература» вышел том прозаических произведений Лу Сяня в серии «Мировая проза», посвященный 90-летию со дня рождения писателя. За последнее время в СССР издались четыре фундаментальных монографических исследования о выдающемся китайском художнике слова.

Всем своим творчеством — прозой и революционной публицистикой — Лу Сянь вошел в культуру своего народа, человека таланта и обаяния, он близок многим народам мира. Его творения читаются в наши дни во всех уголках земного шара и только у него на родине, в Китае, они запрещены.

Он был художником глубоко национальным и в то же время и в те рациональным. Именно поэтому его творчество принадлежит всему человечеству.

Михаил ТЕПЛИЦКИЙ, кандидат филологических наук, (АПН).

АДРЕС РЕДАКЦИИ: 380008 Тбилиси 8, пр. Руставели, 42

ТЕЛЕФОНЫ: приемная — 93-11-58; заместители редактора — 93-18-54, 93-18-07; ответственный секретарь — 93-17-06; заместители ответственного секретаря — 93-52-00; отдел партийной жизни — 93-15-01; пропаганда марксистско-ленинской теории — 93-16-27; литературы и искусства — 93-93-28; науки, вузов и школ — 93-50-61; промышленности, транспорта и товарооборота — 93-22-34; сельского хозяйства — 93-19-19; республиканской информации — 93-17-58; писем, массовой работы — 93-17-54, 93-13-54; иностранной информации — 93-11-01; иллюстрации — 93-83-65; общественная приемная — 93-18-59; заведующий редакцией — 93-24-80; библиотека — 93-83-12; бухгалтерия — 93-93-93; прием объявлений — 93-93-94.

ТИПОГРАФИЯ ИЗДАТЕЛЬСТВА ЦК КП ГРУЗИИ 380008 ТБИЛИСИ, 8, УЛ. ЛЕНИНА, 14.

ИНДЕКС 66432 УЭ 07741